

DEUTSCHE MINDERHEITENSELBSTVERWALTUNG DUNAFALVA
DUNAFALVI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

6513 DUNAFALVA, KOSSUTH U. 4.

T./F.: 69/332-101

E-mail: dfalvhiv@t-online.hu

Jegyzőkönyv
3/2014. sz. ülés

Készült: 2014.08.07-én a Dunafalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülésén.

Jelen vannak: csatolt jelenléti ív szerint

Hégen András elnök köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mivel az 4 nemzetiségi képviselőből 3 jelen van. Az elnök megállapítja, hogy a meghívó a szükséges mellékletekkel a képviselőkhöz időben megérkezett. Ezt követően az elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére, melyet a jelenlévők az alábbiak szerint, egyhangúan fogadják el:

Napirend:

- 1./ Beszámoló a lejárt határidejű határozatokról és a két ülés között történt eseményekről
Előadó: elnök
- 2./ Az önkormányzat 2014. évi költségvetés módosítása
Előadó: elnök
- 3./ Beszámoló az önkormányzat 2014. évi I. féléves gazdálkodásáról
Előadó: elnök
- 4./ Egyéb ügyek

1. napirendi pont

Az elnök a lejárt határidejű határozatokról az alábbi tájékoztatást nyújtja a képviselők számára:

6/2014.sz. határozattal fogadta el az önkormányzat 2013. évi zárszámadását,

7/2014.sz. határozattal támogatta az önkormányzat Szántó Dani iskolás tanuló német nyelvi táborát, ami a szervező részére kifizetésre került,

8/2014.sz. határozat alapján a máriagyúdi zárandoklat rendben lezajlott,

9/2014.sz. határozat alapján a gyermekszületésre az ajándécsomag átadásra került.

Az elnök a két ülés között történt eseményekről szólva elmondja, hogy a német önkormányzat szervezésében 25 fő vett részt a vaskúti Mária szobrok találkozóján.

Az elnök kéri a testületi tagokat, tegyék meg észrevételeiket, javaslatukat.

Rétfai Jánosné képviselő: Valóban megtörtént a júliusi vaskúti zárandoklat és I. világháborús emlékmű koszorúzáson vettek részt Dunaszekcsőn, melyen a dunafalvi polgármester is résztvett.

A napirendhez egyéb észrevétel, hozzászólás nincs, az elnök az alábbi határozat-tervezetet bocsátja szavazásra:

10/2014.(VIII.7.)önkormányzati határozat-tervezet

A Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az elnök beszámolóját a lejárt határidejű határozatokról és a két ülés között történt eseményekről jóváhagyja.

A testület 3 igen szavazattal 0 ellenében az alábbi határozatot hozza:

10/2014.(VIII.7.)önkormányzati határozat

A Dunafalvi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az elnök beszámolóját a lejárt határidejű határozatokról és a két ülés között történt eseményekről jóváhagyja.

2. napirendi pont

Az elnök hivatkozva a meghívó mellékleteként megküldött, az önkormányzat 2014. évi költségvetésének módosítására vonatkozó előterjesztésre és határozat-tervezetre, kéri a testületi tagokat, tegyék meg észrevételeiket, javaslatukat. Az elnök elmondja, hogy azért szükséges a költségvetés módosítása, mert az önkormányzat kevesebb feladatalapú támogatást kapott mint amit a költségvetésébe betervezett. Az elnök felhívja a figyelmet arra, hogy változtak az adózásra vonatkozó szabályok és pl. az étkezés vagy az ilyen jellegű

számlák után reprezentációs adót kell fizetni, így kb. 1,5 szeresébe kerülnek ezek a kiadások az adóteher miatt.

A napirendhez észrevétel, hozzászólás nincs, az elnök az előterjesztés szerinti határozat-tervezetet bocsátja szavazásra, a testület 3 igen szavazattal 0 ellenében az alábbi határozatot hozza:

11/2014.(VIII.7.)önkormányzati határozat

Dunafalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV tv. 34.§-a alapján az alábbiak szerint módosítja 2014. évi költségvetését:

- az önkormányzat 2014.évi költségvetéséről szóló 3/2014.(II.17.)önkormányzati határozatának 1. számú melléklete helyébe a jelen határozat 1. számú melléklete lép.

Felelős: elnök

Határidő: folyamatos

1. számú melléklet a 11/2014.(VIII.7.) önkormányzati határozathoz
„1. számú melléklet a 3/2014.(II.17.)önkormányzati határozathoz

Dunafalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat						
2014. évi költségvetése						
Kiemelt előirányzatok	2014. év terv ezer forintban			Mód I.		
	Működési célú	Felhalm. célú	Összesen	Működési célú	Felhalm. célú	Összesen
<i>Bevételek</i>						
(B1)Központi költségvetésből kapott támogatás	757		757	612		612
(B161)állami alap támogatás	271		271	271		271
(B161)állami feladatalapú támogatás	486		486	341		341
(B4).Intézményi működési bevételek	16		16	3		3
(B408)kamatbevételek	16		16	3		3
(B8). Finanszírozási bevétel	219		219	219		219
(B813)költségvetési hiány belső finanszírozása, előző évi pénzmaradványból	219		219	219		219
Bevételek Összesen	992		992	834		834
Kiemelt előirányzatok	2014. év terv ezer forintban			Mód I.		
	Működési célú	Felhalmozási célú	Összesen	Működési célú	Felhalmozási célú	Összesen
<i>Kiadások</i>						
(K1) Személyi juttatások	0		0	100		100
(K11)külső személyi juttatások	0		0	0		0
(K123) reprezentáció	0		0	100		100
(K2).Munkaadókat terhelő járulékok	0		0	0		0
(K3). Dologi kiadások	405		405	359		359
(K31)készletbeszerzés	130		130	180		180
(K337)szolgáltatási kiadások	15		15	32		32
(K336)vásárolt közszolgáltatás	200		200	42		42
(K34)belföldi kiküldetés,	50		50	50		50
(K351)működési célú előzetes felszámított ÁFA	0		0	16		16
(K353) kamatkiadások	0		0	19		19
(K355)egyéb dologi kiadások	10		10	20		20
Adók díjak	0		0	0		0
(K4). Ellátottak pénzbeli juttatásai	0		0	0		0
(K5).Egyéb működési célú kiadások	587		587	375		375
(K511)alapítvány tám.	370		370	158		158
(K511)nyelvvizsga támogatás	90		90	90		90

(K506)Buszhasználat	102		102	102		102
(K511)Karácsonyi csomagok	25		25	25		25
(K6).Beruházások	0		0	0		0
(K7). Felújítások	0		0	0		0
(K8).Egyéb felhalmozási kiadások	0		0	0		0
Kiadások Összesen	992		992	834		834

3. napirendi pont

Az elnök hivatkozva a meghívó mellékleteként megküldött, az önkormányzat 2014. I. féléves gazdálkodására vonatkozó előterjesztésre és javaslatra, kéri a testületi tagokat, tegyék meg észrevételeiket, javaslatukat. Az elnök elmondja, hogy az I. félévben 321ezer ft-t költött az önkormányzat, így 513ezer ft pénzmaradvánnyal zárta az I. félévet.

Az elnök kéri a testületi tagokat, tegyék meg észrevételeiket, javaslatukat.

Hild Andrásné képviselő: Ez már megtörtént, ezen nincs mit vitatkozni.

A napirendhez egyéb észrevétel, hozzászólás nincs, az elnök az előterjesztés szerinti határozat-tervezetet bocsátja szavazásra, a testület 3 igen szavazattal 0 ellenében az alábbi határozatot hozza:

12/2014.(VIII.7.)önkormányzati határozat

Dunafalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az elnök beszámolóját az önkormányzat 2014.évi I. féléves gazdálkodásáról a határozat 1. számú melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja.

Felelős: elnök

Határidő: folyamatos

1.számú melléklet a 12/2014.(VIII.7.) önkormányzati határozathoz

Dunafalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat							
2014. évi költségvetése							
Kiemelt előirányzatok	2014. év terv ezer forintban			2014. I. félév ezer forintban			Változás %-ban
	Működési célú	Felhalm. célú	Összesen	Működési célú	Felhalm. célú	Összesen	
<i>Bevételek</i>							
(B1)Központi költségvetésből kapott támogatás	757		757	612		612	81%
(B161)állami alap támogatás	271		271	271		271	100%
(B161)állami feladatalapú támogatás	486		486	341		341	70%
(B4).Intézményi működési bevételek	16		16	3		3	19%
(B408)kamatbevételek	16		16	3		3	19%
(B8). Finanszírozási bevétel	219		219	219		219	100%
(B813)költségvetési hiány belső finanszírozása, előző évi pénzmaradványból	219		219	219		219	100%
Bevételek Összesen	992		992	834		834	84%
Kiemelt előirányzatok	2014. év terv ezer forintban			2014. I. félév ezer forintban			Változás %-ban
	Működési célú	Felhalm. célú	Összesen	Működési célú	Felhalm. célú	Összesen	
<i>Kiadások</i>							
(K1) Személyi juttatások	0		0	89		89	189%
(K11)külső személyi juttatások	0		0	0		0	
(K123) reprezentáció	0		0	89		89	
(K2).Munkaadókat terhelő járulékok	0		0	0		0	189%
(K3). Dologi kiadások	405		405	81		81	20%
(K31)készletbeszerzés	130		130	32		32	25%

(K337)szolgáltatási kiadások	15	15	9	9	60%
(K336)vásárolt közszolgáltatás	200	200	0	0	0
(K34)belföldi kiküldetés,	50	50	29	29	59%
(K351)működési célú előz.fsz. ÁFA	0	0	3	3	
(K353) kamatkiadások	0	0	8	8	
(K355)egyéb dologi kiadások	10	10	0	0	0
Adók, díjak	0	0	0	0	
(K4). Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	0	0
(K5).Egyéb működési célú kiadások	587	587	151	151	26%
(K511)alapítvány tám.	370	370	77	77	21%
(K511)nyelvvizsga támog.	90	90	0	0	0
(K506)buszhasználat	102	102	74	74	73%
(K511)karácsonyi csomagok	25	25	0	0	0
(K6).Beruházások	0	0	0	0	0
(K7). Felújítások	0	0	0	0	0
(K8).Egyéb felhalmozási kiadások	0	0	0	0	0
Kiadások Összesen	992	992	321	321	32%

Nyitó **Záró**
Pénzkészlet (eFt) **219** **513**

4. napirendi pont

Az elnök tájékoztatja a megjelenteket, hogy a megyei szövetség megküldte az októberi választással kapcsolatos tájékoztatót, az ajánláshoz szükséges nyomtatványokkal együtt. A szövetség nyilvántartásba vétele ajánló szervezetként megtörtént, így nincs akadálya az ajánlásnak.

Gál Vilmosné jegyző: A hatályos rendelet szerint legkorábban augusztus 25-én lesznek kiadhatók az ajánlóívek a jelöltek számára. Addig megállapításra kerül a szükséges ajánlások száma, ami közzé lesz téve. A korábbiaktól eltérően nem különböző színű ajánló lapok, hanem ajánlóívek lesznek, amin gyűjteni kell az ajánlásokat. A Helyi Választási Iroda ellenőrizni fogja az ajánlásokat, így azt javasolja, hogy több ajánlást gyűjtsenek mint a szükséges minimum.

Hágen András elnök: Az előzetes nyilatkozatok alapján a jelenlegi képviselők mind indulni szeretnének újra, ezen kívül csak egy valakai jelezte felé, hogy indulni szeretne a választáson.

Rétfai Jánosné elnök-helyettes: Nagyon jó lenne, ha jönnének fiatalok.

Gál Vilmosné jegyző: Mindenkit arról kell tájékoztatni, hogy szervezeti ajánlás szükséges, illetve, hogy a hivatal segítségét és tájékoztatást nyújt azok számára, akik nemzetiségi képviselők szeretnének lenni.


A választással kapcsolatosan egyéb kérdés nem merül fel, az elnök kéri a testületi tagokat, tegyék meg egyéb javaslataikat.

Rétfai Jánosné elnök-helyettes: A novemberi ülésen döntés született a kereszt felújításáról. Tájékoztatni kívánja a testületet, hogy kereszt felújításával kapcsolatosan felmerült, hogy a kereszt legyen behozva a templomkertbe és ott legyen újra felállítva és felújítva. Ehhez a Mária néni is hozzájárult, azonban az előkészítésnél a hivatalban kiderült, hogy a Földhivatalnál a kereszt önálló helyrajzi számon szerepel, 20 m² a területe az ingatlanak és bontási engedély kellene az elbontásához. Az, hogy 20 m² a területe azt is jelenti, hogy nem kellene elszántani a sarkát, tehát jogosan bekeríthető lenne. A polgármesterrel egyeztetett, aki megígérte, hogy ha lesz olyan embere aki erre a munkára alkalmas, akkor a települési önkormányzat biztosítja a munkaerőt, a német önkormányzatnak csak az anyagköltséget kellene biztosítania. A kereszt egyébként arómai katolikus egyház tulajdonaként van bejegyezve, a Mária néni 60ezer ft-ért készíttetett rá márványtáblát. A szekcsőiek nagyon szépen felújították az I. világháborús emlékművet, most világosmészkő színe lett és fekete betűkkel ott vannak feltüntetve az itteni ősök is és le is kezelték valamivel, ami tartósságot biztosít az emlékműnek. Árajánlatot lehetne kérni attól a mestertől is, aki azt elkészítette. Az első feladat azonban az aljának a rendbe tétele, meg a kerítés, mert egyébként ki fog dőlni, annyira elszántották. Először ennek a költségeit kellene felmérni és utána lehetne dönteni magának a keresztnek a felújításáról.

Hágen András elnök elmondja, hogy egyetért az elhangzottakkal, megítélése szerint a költségek pontos ismerete

nélkül nem kell újabb határozat, a polgármester embere majd felméri az anagyszükségletet és akkor meghatározhatók lesznek az alap felújításának és a kerítés elkészítésének a költségei. Magának a keresztnek a felújítására a következő évben is sor kerülhet, akkor már lesz újabb támogatás is.

A napirendhez más észrevétel, hozzászólás nincs, az elnök megköszönve a jelenlétet, az ülést berekeszti.


Hágen András
NNÖ elnök




Rétfal Jánosné
jkv.hitelesítő